

BIZTONSÁGI ADATLAP

(91/155 EKG irányelv és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: **CYGNUS HYDRAULIC 46**

Változat: H Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2006.08.21. Oldal: 1/(9)
(gyártói): 2004.01.07. Felülvizsgálat:

1. Anyag / készítmény és vállalat / vállalkozás azonosítása

A termék kódja:

A termék jellege / ajánlott alkalmazási cél:
készítmény / hidraulika olaj

Gyártó adatai:

TEXACO BELGIUM N.V.
Avenue Arnaud Fraiteur 25
1050 Bussels, Belgium
Tel.: 00/32/639 9111
Fax: 00/32/639-9230

Forgalmazó adatai:

Prista Oil Hungary Kereskedelmi és
Szolgáltató Kft.
2461 Tárnok, Sósúti u. 1.
Tel.: 06/23/524-749
Fax: 06/23/524-750

Baleset, veszély esetén hívandó telefonszám: 06/23/524-749

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)
Tel.: 06 1 476-6464, vagy 06 80 201-199

2. Összetétel / információk az alkotóelemekről

Kémiai jelleg: Funkciós tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó magas finomítási fokú ásványolajpárlat.

Összetevők / veszélyes komponensek:

| Megnevezés | CAS/EINECS-szám | Veszély- jel | Kockázati mondat | Koncentráció tömeg % |
|-------------------------|---------------------|-----------------|---------------------|-------------------------|
| Fehér olaj (ásványolaj) | 8042-47-5/232-455-8 | - | - | 95 – 99,99 |

Az R-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. fejezetben.

Terméknév: **CYGNUS HYDRAULIC 46**

Változat: H Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2006.08.21. Oldal: 2/(9)
(gyártói): 2004.01.07. Felülvizsgálat:

3. Veszélyesség szerinti besorolás / egyéb veszélyek

Egészség: -

Megjegyzés: Tartós és/vagy ismételt behatás – pl. a termékkel átnedvesedett ruházat révén –, egyéni érzékenységtől függően, esetleg bőrirritációt válthat ki, a bőr kiszáradásával járhat, ami helyi vörösödés, kellemetlen érzés formájában jelentkezik. Tartós vagy ismételt érintkezés bőrgyulladást is kiválthat (lásd védőfelszerelés).

Nagynyomású készülékből, lyukból, meghibásodott nagynyomású vezetékből kilövellő termék behatolhat a bőrbe és súlyos sérülést okozhat. Ha nem kezelik megfelelően, a bőr torzulását eredményezheti, esetleg az érintett terület amputálása is szükséges lehet.

Az ilyen súlyos sérülés megelőzésére azonnal orvoshoz kell fordulni, akkor is, ha a sérülés nem tűnik komolynak.

Szembe jutva átmeneti kellemetlen érzést okozó minimális irritációt válthat ki.

A gőzök vagy olajköd belégzése magas koncentrációban az orr és torok irritációját okozhatja, fejfájást, hányingert, szédülést válthat ki.

Nagyobb mennyiségben lenyelve nem domináns rosszzullétet, hányingert, hasmenést okozhat.

Biztonságtechnika: -

Környezet: -

Megjegyzés: Vízfelszínen film alakulhat ki, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.

4. Elsősegélynyújtás

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Légzési problémák vagy egyéb panaszok esetén hívjunk orvost.

Bőr: A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Ha irritáció alakul ki, vagy állandósulna, forduljunk orvoshoz.

Terméknév: CYGNUS HYDRAULIC 46

Változat: H Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte (gyártói): 2004.01.07.

Honosítás kelte: 2006.08.21. Oldal: 3/(9)
Felülvizsgálat:

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel mossuk ki 10-15 percig. Ha az irritáció állandósul, forduljunk orvoshoz.

Lenyelés: Tilos hánytatni! Forduljunk orvoshoz.

Információ az orvos számára: Ha nagy nyomással kerül a bőrre a termék, súlyos sérülést okozhat. A legnagyobb károsodást az első néhány órában okozza (lásd: 3. fejezet). A sérülés terjedelme szemrevételezéssel nem állapítható meg. Röntgenkészülékkel történő átvilágítás alkalmas lehet a gáz jelenlétének kimutatására az ínhüvelyben, ill. a lágy szövetekben. Azonnali baleseti sebészeti ellátás ajánlott.

5. Tűzvesélyesség

Tűzvesélyességi besorolás:

Tűzvesélyességi osztály:

„Mérsékeltén tűzvesélyes”, „D”

Tűzvesélyességi fokozat: IV.

[35/1996. (XII. 29.) BM rendelet]

[2/2002. (I. 23.) BM rendelet]

Alkalmas oltóanyag:

Hab, szén-dioxid, poroltó, vízpermet.

Nem alkalmazható oltóanyag:

Víz sugar.

Veszélyes bomlástermék:

Tökéletlen égés esetén szén-monoxid, szén-dioxid, aldehidek, ketonok, különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A tűz kiterjedésétől függően, ill. a hatályos tűzvédelmi jogszabályoknak megfelelően. Zárt, vagy rosszul szellőző térben teljes védőfelszerelés és önhordós légzőkészülék.

További útmutató:

A tűz hatásának kitett tartályok hűtésére használjunk vizet. Ha a kiömlött vagy kiszivárgott anyag még nem gyulladt meg, a gőzök szétoszlatására használjunk vízpermetet, valamint vízpermettel védjük a személyt, aki megpróbálja elzárni a kiömlés forrását. A menekülési útvonal biztosítandó.

Terméknév: **CYGNUS HYDRAULIC 46**

Változat: H Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2006.08.21. Oldal: 4/(9)
(gyártói): 2004.01.07. Felülvizsgálat:

6. Óvintézkedés baleset esetén

Személyi óvintézkedés:

Lásd 8. pontot.

Környezetvédelmi óvintézkedés:

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

Tisztítási eljárás / felvétel:

Kiömlés szárazföldre: a kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot nem éghető adszorbenssel (homok, föld, örölt mészkő, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

Kiömlés élővízbe: értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

7. Kezelés és tárolás

Kezelés:

A kenőanyagok használatával kapcsolatos általános intézkedéseket be kell tartani.

Különleges kezelést nem igényel.

A termék kifröccsenése kerülendő.

A bőrrel való tartós vagy ismételt érintkezés és a gőzök belégzése kerülendő.

Tárolás:

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, erélyes oxidáló szerektől távol, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

Tárolási hőmérséklet: nincs megadva

8. Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei

Műszaki intézkedés:

Nem szükséges.

Határértékek:

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:

[25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.]

olajköd: MK: 5 mg/m³

Terméknév: CYGNUS HYDRAULIC 46

Változat: H Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte (gyártói): 2004.01.07. Honosítás kelte: 2006.08.21. Oldal: 5/(9)
Felülvizsgálat:

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)

(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

Belégzés elleni védelem: légzőkészülék nem szükséges. Ha gőz vagy köd képződhet, légzésvédő használandó. (Nagymértékű kiömlés feltakarításakor vagy tartály, tartálykocsi belső tisztításakor légzőkészülék használandó.)

Kéz védelme: olajálló kesztyű (pl. neoprén) ajánlott

Szemvédelem: védőszemüveg ajánlott

Bőrvédelem: védőruházat

Egyéb speciális:

Általános / higiénés védelmi intézkedés:

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget. A szennyezett, átítatott ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal meg kell mosakodni.

9. Fizikai és kémiai tulajdonságok**Megjelenés:**

Halmazállapot: folyékony

Szín:

Szag: jellegzetes ásványolaj szag

Állapotváltozás:

Folyáspont (MSZ ISO 3016):

Forráspont (DIN 51356):

Lobbanáspont (ASTM D92)(COC): 205°C

Gyulladáspont:

Öngyulladás: nincs meghatározva

Robbanási tulajdonságok: nem robbanásveszélyes

Oxidálási tulajdonságok:

Gőznyomás, 20°C-on:

Sűrűség, 15°C-on (ASTM D1298): 0,87 g/cm³

Oldhatóság vízben: oldhatatlan

Oktanól/víz megosztlási együttható LogK_{ow}: nincs adat

Egyebek:

Kinematikai viszkozitás (ISO 3104):

40°C-on: 41,4 – 50,6 mm²/s

100°C-on:

Terméknév: **CYGNUS HYDRAULIC 46**

Változat: H Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte (gyártói): 2004.01.07. Honosítás kelte: 2006.08.21. Oldal: 6/(9)
Felülvizsgálat:

10. Stabilitás és reakcióképesség

Stabilitás: A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.

Kerülendő körülmények: közvetlen hő- és gyújtóforrás

Kerülendő anyagok: erélyes oxidáló anyagok

Veszélyes bomlástermékek: Tökéletlen égés esetén szén-monoxid, szén-dioxid, aldehidek, ketonok, különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek. Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék.

Megjegyzés:

11. Toxikológiai adatok

Akut toxicitás:

Orális (OECD 401): LD₅₀ (patkány) > 5000 mg/kg (alapolaj)

Dermális (OECD 402): LD₅₀ (nyúl) > 2000 mg/kg (alapolaj)

Megjegyzés: Nagyobb mennyiség lenyelése émelygést, hasmenést okozhat.

Irritáló hatás, bőr szenzibilizáció:

Belégzés: nem irritatív (komponensek alapján)

Megjegyzés: Gőz vagy köd formájában nagyobb koncentrációban vagy tartósan belélegezve irritálhatja a felső légutakat, nyálkahártyát.

Bőr: nem irritatív (komponensek alapján)

Megjegyzés: Tartós vagy ismételt érintkezés, pl. az átnedvesedett ruházat révén, irritációt, bőrgyulladást okozhat.

Szem: nem irritatív (komponensek alapján)

Megjegyzés: Szembe jutva minimális irritációt, szemvörösödést esetleg okozhat.

Bőrszenzibilizáció: nem ismert

Terméknév: CYGNUS HYDRAULIC 46

Változat: H Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte (gyártói): 2004.01.07.

Honosítás kelte: 2006.08.21. Oldal: 7/(9)
Felülvizsgálat:

Krónikus toxicitás:

A bőrrel való ismételt érintkezés tartós bőrirritációt vagy bőrgyulladást (dermatitist) okozhat.

Egyéb adatok, specifikus hatások:

Rákkeltő hatás: nem ismert
Mutagén hatás: nem ismert
Reprodukciót károsító hatás: nem ismert

12. Ökológiai információk

Mobilitás: A gyenge vízdoldhatóságnak köszönhetően alacsony. Kiömlve a talajba hatolhat és elszennyezheti a talajvizet.

Lebomlási képesség/perzisztencia: Biolebonthatóság: nem könnyen lebontható

Akkumulációs potenciál: Valószínűleg nem akkumulálódik.

Ökotoxicitás: Nem áll rendelkezésre adat, de nincs toxikusként besorolva.

vízi organizmusok:

Algatoxicitás EC₅₀:

Daphnia toxicitás EC₅₀(48 óra):

Haltotoxicitás LC₅₀ (96 óra):

talajban élő szervezetek:

növények:

Biológiai oxigénigény:

Kémiai oxigénigény:

Nehézfém tartalom:

PCB, PCT és klórozott CH:

Hatása a környezetre: Nagy mennyiségben kiömlve az anyag a környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.

Vízveszélyességi besorolás (német): WGK 1

Terméknév: **CYGNUS HYDRAULIC 46**

Változat: H Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte (gyártói): 2004.01.07. Honosítás kelte: 2006.08.21. Oldal: 8/(9)
Felülvizsgálat:

13. Hulladékkezelés, ártalmatlanítás

Termékhulladék:

A termékhulladék ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendeletben, valamint a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendeletben, ill. az EU, valamint az adott ország szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító szám:

EWC kód: 13 02 05*

Ásványolaj alapú, klórvegyületeket nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolajok.

EWC kód: 13 01 10*

Klórozott szerves vegyületeket nem tartalmazó ásványolaj alapú hidraulika olajok.

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

EWC kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok

Szennyvíz:

A rendeltetészerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe bocsátás esetén a 203/2001. (X.26.) Kormányrendeletnek, közcsatornába bocsátás esetén a 204/2001.(X.26.) Kormányrendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. Szállításra vonatkozó előírások

Szárazföldi szállítás:

Közúti/Vasúti ADR/RID besorolás: Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.
[20/1979. (IX. 18.) KPM rend. (hatályos vált.)]

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/IMDG besorolás: Nem besorolt

Légi szállítás:

ICAO / IATA besorolás: Nem besorolt

15. Szabályozási információk

Veszélyszimbólum és jel az EU (67/548/EGK, 2001/59/EK, 2004/73/EK, és 88/379/EGK, 1999/45/EK, 2001/60/EK) veszélyes anyagokra és veszélyes készítményekre vonatkozó irányelvei, valamint a 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet (hatályos változata) szerint:

nem szükséges

Terméknév: **CYGNUS HYDRAULIC 46**

Változat: H Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte (gyártói): 2004.01.07.

Honosítás kelte: 2006.08.21. Oldal: 9/(9)
Felülvizsgálat:

Veszélyes összetevő(k): -

A címkén külön feltüntetendő: -

R-mondat: nem szükséges

S-mondat: S 60: Az anyagot és/vagy edényzetét veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani.

 S 61: Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Speciális adatokat kell kérni/Biztonsági adatlap.

16. Egyéb információk

Alkalmazási terület / korlátozások:

Lásd a Termékismertetőt.

A fenti adatokat a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását és kezelését segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak, tájékoztató jellegűek, nem képezik szerződés vagy előírás tárgyát. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

Ez a biztonsági adatlap a 88/379/EGK, 91/155/EGK, 93/112/EK, 2001/58/EK irányelvek szerint és a 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet (hatályos változata) előírásainak megfelelően készült.

A biztonsági adatlap 2. pontjában előforduló R-mondat(ok) teljes szövege:

-

Felülvizsgálat:

| Fejezet | Változtatás tárgya | Dátum | Változat-szám |
|---------|--------------------|-------|---------------|
| | | | |